

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 178

Volume 26

2 July 1983

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1811/83 of 1 July 1983 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1812/83 of 1 July 1983 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1813/83 of 1 July 1983 altering the components used to calculate the differential amounts for colza, rape and sunflower seed . .	5
Commission Regulation (EEC) No 1814/83 of 1 July 1983 fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed	9
*Commission Regulation (EEC) No 1815/83 of 30 June 1983 on arrangements for imports into the United Kingdom of certain textile products originating in Romania	11
*Commission Regulation (EEC) No 1816/83 of 1 July 1983 amending Regulation (EEC) No 2042/75 as regards the period of validity of export licences for cereal-based feedingstuffs and cereal- and rice-based processed products	13
Commission Regulation (EEC) No 1817/83 of 1 July 1983 altering the export refunds on milk and milk products	17
Commission Regulation (EEC) No 1818/83 of 1 July 1983 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	22

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1811/83**of 1 July 1983****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2118/82⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 30 June 1983;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2118/82 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 July 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 July 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. i

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 44.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 July 1983 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	113,50
10.01 B II	Durum wheat	131,11 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	130,83 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	117,14
10.04	Oats	104,09
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	85,10 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	27,63
10.07 B	Millet	68,38 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	100,45 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	174,54
11.01 B	Rye flour	198,82
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	216,22
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	185,56

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1812/83

of 1 July 1983

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2119/82 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 % a rate of exchange based on their
central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
30 June 1983;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 July 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 1 July 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 July 1983 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	3,37	3,34	5,62
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	1,27	1,27	6,89
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1813/83

of 1 July 1983

altering the components used to calculate the differential amounts for colza,
rape and sunflower seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be
applied in agriculture ⁽³⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 1626/83 ⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures
for colza, rape and sunflower seed ⁽⁵⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1986/82 ⁽⁶⁾, and in particular
Article 3 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73
of 23 August 1973 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2136/82 ⁽⁸⁾, laid down detailed rules of
application for Regulation (EEC) No 1569/72; whereas
the components used to calculate the differential

amounts were fixed by Regulation (EEC) No
1254/83 ⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1703/83 ⁽¹⁰⁾; whereas, in the case of the Greek
drachma, the difference referred to in Article 2 (1) of
Regulation (EEC) No 1569/72 for the period 22 to 28
June 1983 has changed by at least one point from the
percentage used for the previous fixing; whereas this
fact should be taken into account when fixing the
components used to calculate the differential amounts
for colza, rape and sunflower seed where those com-
ponents are already applied in respect of the Member
States concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1254/83 is hereby
replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 July 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 1 July 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 160, 18. 6. 1983, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 215, 23. 7. 1982, p. 10.

⁽⁷⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 88.

⁽⁹⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1983, p. 29.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1983, p. 5.

ANNEX

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price)	
1. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in Germany or exported from that country :	+ 0,1295 (a) + 0,1085 (b)	— 0,1295 (a) — 0,1085 (b)	+	—
— harvested in Germany			—	—
— harvested in the Netherlands			—	0,0503 (a)
— harvested in the BLEU			—	0,0436 (b)
— harvested in France			—	0,1295 (a)
— harvested in Denmark			—	0,1085 (b)
— harvested in Ireland			—	0,2154 (a)
— harvested in the United Kingdom			—	0,1581 (b)
— harvested in Italy			—	0,1195 (a)
— harvested in Greece			—	0,0983 (b)
			—	0,1295 (a)
			—	0,1085 (b)
			—	0,0722 (a)
			—	0,0498 (b)
			—	0,1348 (a)
			—	0,1139 (b)
			—	0,1763 (a)
			—	0,0894 (b)
2. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in the Netherlands or exported from that country :	+ 0,0833 (a) + 0,0678 (b)	— 0,0833 (a) — 0,0678 (b)	+	—
— harvested in Germany			0,0530 (a)	—
— harvested in the Netherlands			0,0456 (b)	—
— harvested in the BLEU			—	—
— harvested in France			—	0,0833 (a)
— harvested in Denmark			—	0,0678 (b)
— harvested in Ireland			—	0,1739 (a)
— harvested in the United Kingdom			—	0,1197 (b)
— harvested in Italy			—	0,0729 (a)
— harvested in Greece			—	0,0572 (b)
			—	0,0833 (a)
			—	0,0678 (b)
			—	0,0231 (a)
			—	0,0065 (b)
			—	0,0890 (a)
			—	0,0736 (b)
			—	0,1327 (a)
			—	0,0480 (b)
3. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in the BLEU or exported from the BLEU :	nil	nil	+	—
— harvested in Germany			0,1487 (a)	—
— harvested in the Netherlands			0,1217 (b)	—
— harvested in the BLEU			0,0909 (a)	—
— harvested in France			0,0728 (b)	—
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	0,0988 (a)
— harvested in the United Kingdom			—	0,0556 (b)
— harvested in Italy			0,0114	—
— harvested in Greece			—	—
			0,0658	—
			—	0,0061
			—	0,0539 (a)
			0,0213 (b)	—

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price)	
4. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in Denmark or exported from that country :	+ 0,0113	— 0,0113	+	—
— harvested in Germany			0,1357 (a)	—
— harvested in the Netherlands			0,1090 (b)	—
			0,0786 (a)	—
			0,0607 (b)	—
— harvested in the BLEU			—	0,0113
— harvested in France			—	0,1089 (a)
			—	0,0663 (b)
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	0,0113
— harvested in the United Kingdom			0,0537	—
— harvested in Italy			—	0,0174
— harvested in Greece			—	0,0645 (a)
			0,0098 (b)	—
5. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in France or exported from that country :	— 0,1096 (a) — 0,0589 (b)	+ 0,1096 (a) + 0,0589 (b)	+	—
— harvested in Germany			0,2746 (a)	—
— harvested in the Netherlands			0,1877 (b)	—
			0,2105 (a)	—
— harvested in the BLEU			0,1360 (b)	—
— harvested in France			0,1096 (a)	—
— harvested in Denmark			0,0598 (b)	—
			—	—
— harvested in Ireland			0,1223 (a)	—
			0,0710 (b)	—
— harvested in the United Kingdom			0,1096 (a)	—
			0,0598 (b)	—
— harvested in Italy			0,1826 (a)	—
			0,1826 (b)	—
— harvested in Greece			0,1028 (a)	—
			0,0524 (b)	—
			0,0498 (a)	—
			0,0815 (b)	—
6. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in the United Kingdom or exported from that country :	+ 0,0617	— 0,0617	+	—
— harvested in Germany			0,0778 (a)	—
— harvested in the Netherlands			0,0524 (b)	—
			0,0236 (a)	—
			0,0066 (b)	—
— harvested in the BLEU			—	0,0617
— harvested in France			—	0,1544 (a)
			—	0,1139 (b)
— harvested in Denmark			—	0,0510
— harvested in Ireland			—	0,0617
— harvested in the United Kingdom			—	—
— harvested in Italy			—	0,0675
— harvested in Greece			—	0,1122 (a)
			—	0,0417 (b)

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price)	
7. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in Ireland or exported from that country :	nil	nil	+	—
— harvested in Germany			0,1487 (a)	—
— harvested in the Netherlands			0,1217 (b)	—
— harvested in the BLEU			0,0909 (a)	—
— harvested in France			0,0728 (b)	—
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	0,0988 (a)
— harvested in the United Kingdom			—	0,0556 (b)
— harvested in Italy			0,0114	—
— harvested in Greece			—	—
			0,0658	—
			—	0,0061
			—	0,0539 (a)
			0,0213 (b)	—
8. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in Italy or exported from that country :	— 0,0062	+ 0,0062	+	—
— harvested in Germany			0,1558 (a)	—
— harvested in the Netherlands			0,1286 (b)	—
— harvested in the BLEU			0,0977 (a)	—
— harvested in France			0,0794 (b)	—
— harvested in Denmark			0,0062	—
— harvested in Ireland			—	0,0932 (a)
— harvested in the United Kingdom			—	0,0498 (b)
— harvested in Italy			0,0177	—
— harvested in Greece			0,0062	—
			0,0724	—
			—	—
			—	0,0480 (a)
			0,0276 (b)	—
9. Colza, rape and sunflower seed, processed for oil production in Greece or exported from that country :	— 0,0569 (a) + 0,0209 (b)	+ 0,0569 (a) — 0,0209 (b)	+	—
— harvested in Germany			0,2141 (a)	—
— harvested in the Netherlands			0,0982 (b)	—
— harvested in the BLEU			0,1530 (a)	—
— harvested in France			0,0504 (b)	—
— harvested in Denmark			0,0569 (a)	—
— harvested in Ireland			—	0,0209 (b)
— harvested in the United Kingdom			—	0,0475 (a)
— harvested in Italy			—	0,0753 (b)
— harvested in Greece			0,0690 (a)	—
			—	0,0097 (b)
			0,0569 (a)	—
			—	0,0209 (b)
			0,1264 (a)	—
			0,0435 (b)	—
			0,0504 (a)	—
			—	0,0269 (b)
			—	—

(a) Applies only to sunflower seed where the amount of aid has not been fixed in advance and, where this amount is fixed in advance, to an aid subject to advance fixing after this Regulation comes into force, for placement under control before the end of the 1982/83 marketing year.

(b) Applies to colza and rape seed in all cases and to sunflower seed where an aid is fixed in advance after this Regulation comes into force, for placement under control after the beginning of the 1983/84 marketing year.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1814/83

of 1 July 1983

fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1986/82⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza, rape and sunflower seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2136/82⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza, rape and sunflower seed ;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1785/83 of 30 June 1983 fixing the amount of the subsidy on oil seeds⁽⁷⁾ ;

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas it follows from applying these provisions that the world market price for colza, rape and sunflower seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 July 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 July 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 215, 23. 7. 1982, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 223, 31. 7. 1982, p. 88.

⁽⁷⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1983, p. 38.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 July 1983 fixing the world market price for colza, rape
and sunflower seed

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	25,434
ex 12.01	Sunflower seed	25,996

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of					
		July 1983	August 1983	September 1983	October 1983	November 1983	December 1983
ex 12.01	Colza and rape seed	25,434	25,189	25,114	25,678	25,967	25,967
ex 12.01	Sunflower seed	25,996	26,523	27,063	27,123	27,236	—

⁽¹⁾ The conversion rates from ECU into currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 ECU = DM	2,24184
1 ECU = Fl	2,52595
1 ECU = Bfr/Lfr	44,9008
1 ECU = FF	6,87456
1 ECU = Dkr	8,14104
1 ECU = £ Irl	0,725690
1 ECU = £	0,580471
1 ECU = Lit	1 349,27
1 ECU = Dr	75,6350

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1815/83**of 30 June 1983****on arrangements for imports into the United Kingdom of certain textile products originating in Romania**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3589/82 of 23 December 1982 on common rules for imports of certain textile 1815/83 originating in third countries⁽¹⁾, and in particular Article 11 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 3589/82 lays down the conditions under which quantitative limits may be established; whereas imports into the United Kingdom of certain textile products (category 28) specified in the Annex hereto and originating in Romania have exceeded the level referred to in paragraph 3 of the said Article 11;

Whereas, in accordance with paragraph 5 of the said Article 11 of Regulation (EEC) No 3589/82, on 31 May 1983 Romania was notified of a request for consultations; whereas, pending a mutually satisfactory solution, the Commission has requested Romania to limit exports to the United Kingdom of products falling within category 28 to 19 000 pieces with effect from the date of notification of the request for consultations; whereas, pending the outcome of the requested consultations, quantitative limits identical to those requested of the supplier country should be applied provisionally to imports of the category of products in question;

Whereas paragraph 13 of the said Article 11 ensures that the quantitative limit is observed by means of a double-checking system in accordance with Annex VI to Regulation (EEC) No 3589/82;

Whereas the products in question exported from Romania between 31 May 1983 and the date of entry into force of this Regulation must be set off against the quantitative limit which have been introduced;

Whereas this quantitative limit should not prevent the importation of products covered by it shipped from Romania before the date of entry into force of this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textiles Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Without prejudice to the provisions of Article 2, imports into the United Kingdom of the category of products originating in Romania and specified in the Annex hereto shall be subject to the provisional quantitative limit set out in that Annex.

Article 2

1. Products as referred to in Article 1, shipped from Romania to the United Kingdom before the date of entry into force of this Regulation and not yet released for free circulation, shall be so released subject to the presentation of a bill of lading or other transport document proving that shipment actually took place during that period.

2. Imports of products shipped from Romania to the United Kingdom after the entry into force of this Regulation shall be subject to the double-checking system described in Annex VI to Regulation (EEC) No 3589/82.

3. All quantities of products shipped from Romania on or after 31 May 1983 and released for free circulation shall be deducted from the quantitative limit laid down. This provisional limit shall not, however, prevent the importation of products covered by it but shipped from Romania before the date of entry into force of this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until the entry into force of a Regulation establishing definitive quantitative limits following the current consultations.

⁽¹⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1982, p. 106.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 June 1983.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1983)	Description	Third countries	Member States	Units	Provisional quantitative limit
28	60.05 A II b) 4 ee)	60.05-61 ; 62 ; 64	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other : Knitted or crocheted trousers (except shorts) other than babies'	Romania	UK	1 000 pieces	19

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1816/83

of 1 July 1983

amending Regulation (EEC) No 2042/75 as regards the period of validity of export licences for cereal-based feedingstuffs and cereal- and rice-based processed products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 10 (2) thereof,

Whereas Article 9d (2) of Commission Regulation (EEC) No 2042/75 of 25 July 1975 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 537/83⁽⁵⁾, provides that the period of validity of export licences for cereal-based compound feedingstuffs is to be calculated as from their actual date of issue; whereas, under this provision, the period of validity of licences requested at the end of the month is greater than that applicable to other licences; whereas this provision should be amended to indicate that the period of validity of export licences for compound feedingstuffs is to be calculated as from the day on which the application is lodged;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 2042/75 lays down that, in the case of an invitation to tender opened in an importing non-member country, the export licence's period of validity must correspond to the obligations deriving from such an invitation to tender; whereas Article 11 of the said Regulation provides for the possibility of obtaining a special period of validity for the export licence in the case of transactions of a certain scale, subject to a commitment to export a minimum quantity;

Whereas the possibilities described above have been made available in the case of certain cereals and first-stage processing products excluding cereal-based compound feedingstuffs; whereas both the current feed-grain surplus in the Community and the structure of the world market in compound feedingstuffs justify allowing these possibilities to apply in the case of cereal-based compound feedingstuffs; whereas cereal-based compound feedingstuffs should therefore be added to the list of products eligible under Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 2042/75;

Whereas the Annexes to Regulation (EEC) No 2042/75 should be updated to take account of changes in the Common Customs Tariff;

Whereas, according to Annex II to Regulation (EEC) No 2042/75, the period of validity of export licences is fixed for maize flour until the end of the second month following the month of issue of the licence, and for certain cereal- and rice-based processed products until the end of the third month following the month of issue of the licence; whereas the period of validity of export licences for those products should be aligned with that laid down in respect of other cereal products in a similar situation and account should be taken of the new conditions of competition obtaining on the world market; whereas it seems appropriate, therefore, to amend the Annex by providing for a longer period of validity for export licences for the products in question;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2042/75 is hereby amended as follows:

1. Article 9d (2) is replaced by the following:

'2. The period of validity of export licences issued in accordance with paragraph 1 shall be calculated as from their date of issue within the meaning of Article 21 (1) of Regulation (EEC) No 3183/80.'

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 63, 9. 3. 1983, p. 10.

2. Article 10 is replaced by the following :

Article 10

1. Where export is effected pursuant to an invitation to tender opened in an importing third country, an export licence for common wheat, rye, barley, maize, rice, wheat flour and rye flour, groats and meal of durum wheat and products falling within subheading 23.07 B I of the Common Customs Tariff containing less than 50 % by weight of milk products, shall be valid from its date of issue within the meaning of Article 21 (1) of Regulation (EEC) No 3183/80 until the date on which the obligations deriving from the award are to be fulfilled.

However, the period of validity of such licence may not exceed eight months following the month in which the licence was issued within the meaning of Article 21 (1) of Regulation (EEC) No 3183/80.

2. The suspending measure referred to in Article 9d (1) may prevent the issue of the export licence mentioned in paragraph 1 only where it takes effect at the latest on the third working day following the day on which the application for the licence is lodged.'

3. Article 11 (1) and (2) is replaced by the following :

'1. In special cases, the period of validity of an export licence for common wheat, rye, barley, maize, rice, wheat flour and rye flour, groats and meal of durum wheat and products falling within subheading 23.07 B I of the Common Customs Tariff containing less than 50 % by weight of milk products, may exceed the period referred to in Article 9 where the interested party is in the process of concluding a transaction which justifies a longer period.

2. In such cases, the interested party shall lodge with the competent authority an application for an export licence accompanied by an application for advance fixing of the export refund or export levy applicable on the day of submission of the application for the intended destination together with an indication of the minimum and maximum quantity that he intends to export and an indication of the minimum and maximum period necessary for completion of the transaction envisaged ; however, the minimum quantity may not be less than 75 000 tonnes in the case of common wheat, rye, barley, maize, wheat flour and rye flour and products falling within subheading 23.07 B I of the Common Customs Tariff containing less than 50 % by weight of milk products, and 15 000 tonnes in the case of groats and meal of durum wheat and of rice. Such application shall be accompanied by a special security, calculated on the basis of the maximum quantity ; the provisions of Article 12 (1) of this Regulation and of Article 13 of Regulation (EEC) No 3183/80 shall apply to such security.'

4. The following paragraph 10 is added to Article 11 :

'10. Licences issued under the conditions provided for in this Article shall not be subject to the provisions of Article 9d (1).'

5. Annex I is replaced by Annex I to this Regulation.

6. Annex II is replaced by Annex II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 July 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX I

ANNEX I

PERIOD OF VALIDITY OF IMPORT LICENCES

A. For cereals

CCT heading No	Description	Period of validity
10.01 B I	Common wheat, and meslin	45 days
10.02	Rye	
10.03	Barley	
10.04	Oats	
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	
10.07	Buckwheat, millet, canary seed and grain sorghum ; other cereals	60 days
10.01 B II	Durum wheat	
11.01 A	Wheat flour meslin flour	
11.01 B	Rye flour	
11.02 A I	Wheat groats and meal	Until the end of the fourth month following that of the issue of the licence
	Other products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75	

B. For rice

10.06 B I a)	Paddy rice	Until the end of the second month following that of issue of the licence
10.06 B I b)	Husked rice	
10.06 B II	Semi-milled or wholly milled rice	Until the end of the third month following that of issue of the licence
10.06 B III	Broken rice	
11.01 F	Rice flour	Until the end of the fourth month following that of issue of the licence
11.02 A VI	Rice groats and meal	
11.02 E II d) 1	Flaked rice	
11.02 F VI	Rice pellets	
11.08 A II	Rice starch	

ANNEX II

ANNEX II

PERIOD OF VALIDITY OF EXPORT LICENCES

A. For cereals

CCT heading No	Description	Period of validity
10.01 B I	Common wheat, and meslin	} Until the end of the second month following that of the issue of the licence
10.02	Rye	
10.03	Barley	
10.04	Oats	
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	
10.07	Buckwheat, millet, canary seed and grain sorghum ; other cereals	} Until the end of the fourth month following that of the issue of the licence
10.01 B II	Durum wheat	
	Other products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75	

B. For rice

10.06 B I a)	Paddy rice	} 90 days
10.06 B I b)	Husked rice	
10.06 B II	Semi-milled or wholly milled rice	} 30 days
10.06 B III	Broken rice	
11.01 F	Rice flour	} Until the end of the fourth month following that of issue of the licence
11.02 A VI	Rice groats and meal	
11.02 E II d) 1	Flaked rice	
11.02 F VI	Rice pellets	
11.08 A II	Rice starch	

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1817/83
of 1 July 1983
altering the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 1600/83 ⁽²⁾, and in particular
Article 17 (4) thereof,

Whereas the export refunds on milk and milk
products were fixed by Commission Regulation (EEC)
No 1609/83 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1609/83 to the
information known to the Commission that the export
refunds for the products listed in the Annex hereto
should be altered to the amounts set out therein;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds referred to in Article 17 of Regula-
tion (EEC) No 804/68 on products exported in the
natural state, as fixed in the Annex to Regulation
(EEC) No 1609/83 are hereby altered, in respect of the
products set out in the Annex hereto, to the amounts
set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 July 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 1 July 1983.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
⁽²⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1983, p. 56.
⁽³⁾ OJ No L 159, 17. 6. 1983, p. 18.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 July 1983 altering the export refunds on milk and milk products

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.04	Cheese and curd ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾ :			
	D. Processed cheese, not grated or powdered, of a fat content, by weight:			
	I. Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter:			
	ex a) Not exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight:			
	(1) Of 27 % or more but less than 33 %	4410 05		
	for exports to:			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		9,04	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		16,11	—
	(2) Of 33 % or more but less than 38 %	4410 10		
	for exports to:			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		22,57	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		39,78	—
	(3) Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter:			
	(aa) Less than 20 %	4410 20		
	for exports to:			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		22,57	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		39,78	—
	(bb) Of 20 % or more	4410 30		
	for exports to:			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		33,36	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		58,14	—

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.04 (cont'd)	(4) Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	(aa) Less than 20 %	4410 40		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		22,57	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		39,78	—
	(bb) Of 20 % or more but less than 40 %	4410 50		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		33,36	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		58,14	—
	(cc) Of 40 % or more	4410 60		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		48,73	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		85,86	—
	ex b) Exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :			
	(1) Of 33 % or more but less than 38 %	4510 10		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		22,57	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		39,78	—
	(2) Of 38 % or more but less than 43 %	4510 20		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		33,36	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		58,14	—
	(3) Of 43 % or more but less than 46 %	4510 30		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		48,73	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		85,86	—

CCT heading No	Description	Code	Refund (in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)	
			A	B
04.04 (cont'd)	(4) Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	(aa) Less than 55 %	4510 40		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		48,73	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		85,86	—
	(bb) Of 55 % or more	4510 50		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		57,81	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		101,87	—
	II. Exceeding 36 %	4610 00		
	for exports to :			
	— Austria		—	—
	— Zone D, Ceuta, Melilla and Andorra		57,81	—
	— Zone E		—	—
	— Canada		—	—
	— Switzerland		—	—
	— Other destinations		101,87	—

In accordance with Regulation (EEC) No 1420/83 the grant of the refund shown in column B is conditional on the production of proof that the product was manufactured during the 1983/84 milk year beginning on 23 May 1983.

However, in the case of the products falling within subheading 04.03 B or ex 23.07 B of the Common Customs Tariff, the refund shown in column B shall apply where it can be proved that the butter which was used as the raw material for the manufacture of products falling within subheading 04.03 B or the skimmed-milk powder incorporated in the products falling within subheading ex 23.07 B were manufactured after 22 May 1983.

- (1) When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, no export refund shall be granted.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose have been added to the product.

- (2) The weight of the added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content by weight. When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose, the added whey and/or added lactose shall not be taken into account in the calculation of the amount of refund.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :

- the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
- and, in particular,
- the lactose content of the added whey.

- (3) The weight of added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose shall not be taken into account for the purpose of calculating the fat content, by weight.

The refund per 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components :

- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per kilogram shown shall be multiplied by the weight of lactic part excluding the weight of added whey and/or added lactose, contained in 100 kg of product ;
- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :

- the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
- and, in particular,
- the lactose content of the added whey.

- (4) The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following elements :

- (a) the amount per 100 kg shown ; however, where whey and/or lactose have been added to the product, the amount per 100 kg shown shall be :

- multiplied by the weight of the lactic part other than the added whey and/or added lactose contained in 100 kg of product, and then
- divided by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ;

- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :

- the actual content by weight of whey and/or lactose added per 100 kg of finished product,
- and, in particular,
- the lactose content of the added whey.

- (5) No refund shall be applicable to cheese rinds and cheese wastes falling within heading No 04.04 of the Common Customs Tariff. Products unfit as such for human consumption shall be regarded as cheese wastes.

- (6) In the case of cheeses presented in containers which also contain conserving liquid, in particular brine, the refund is granted on the net weight, the weight of the liquid being deducted.

- (7) When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :

- the skimmed-milk powder content, by weight,
 - the content by weight of the added whey and/or lactose, and
 - the lactose content of the added whey
- per 100 kg of finished product.

- (8) 'Special compound feedingstuffs' are compound feedingstuffs containing skimmed-milk powder and fish meal and/or more than 9 g of iron and/or more than 1,2 g of copper in 100 kg of product.

- (10) Amount applicable only in the cases indicated in Article 10 (3) to (5) of Regulation (EEC) No 2729/81.

N.B.: — Zones A, B, C, D and E are those defined in Regulation (EEC) No 1098/68, as last amended by Regulation (EEC) No 2283/81.

- 'Countries of the Arabian Peninsula' are to be understood in the sense of this Regulation as the following countries situated in the Arabian Peninsula and the territories there connected : Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, Kuwait, Sultanate of Oman, Union of Arab Emirates (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qawain, Fujairah, Ras al Khaimah), Yemen Arab Republic (Yemen North) and People's Democratic Republic of Yemen (Yemen South).

The weight of non-milk fat should be disregarded for the purposes of calculating fat content, by weight.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1818/83
of 1 July 1983
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1789/83⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1789/83 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 July 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 July 1983.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1983, p. 48.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 July 1983 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	30,54
	B. Raw sugar	27,27 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

THE AGRICULTURAL SITUATION IN THE COMMUNITY

1981 Report

This report is the seventh published version of the annual Report on the Agricultural Situation in the Community. It contains analyses and statistics on the general situation (economic environment and world market), the factors of production, the structures and situation of the markets in the various agricultural products, the obstacles to the common agricultural market, the position of consumers and producers, and the financial aspects. The general prospects and the market outlook for agricultural products are also dealt with.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

419 pages

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

ECU 19.60; Bfrs 800; £ Irl 13.50; £ 11.50; \$ US 21.50

Publication No CB-32-81-641-EN-C

ISBN 92-825-2707-7

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

HIGHER EDUCATION IN THE EUROPEAN COMMUNITY

A HANDBOOK FOR STUDENTS

1981 Edition

This handbook for students has been prepared, for the assistance of students and their advisers to bring together in all Community languages the basic information needed by those considering a period of higher education in another Member State.

The Handbook contains an entry for each of the Member States of the Community. Each entry consists of two main sections, a descriptive text and an appendix. The text gives general information on the structure of the higher education system, its institutions and the types of qualifications obtainable, on admission conditions and application procedures, and on fees, language requirements and grants, as well as an indication of important social elements such as social security counselling, accommodation, etc. The appendix to each country entry contains a list of addresses of organizations and institutions from which further information and/or application forms may be obtained, a bibliography of national information material, in most cases a table of subjects taught at each institution, and a glossary per national entry for the explanation of terms that have not been translated.

In addition to the national entries, the Handbook contains separate entries for the College of Europe at Bruges and the European University Institute at Florence.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 4.35, Bfrs 180, £ Irl 3, £ 2.80, US \$ 6.15

± 350 pages.

Publication No CB-32-81-253-EN-C

ISBN 92-825-2432-9

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

